

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской
области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

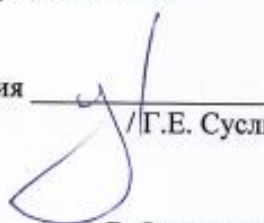
Лингвистический факультет

Кафедра индоевропейских и восточных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления


/Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель



/О.А. Шестакова /

Рабочая программа дисциплины

Лексикография первого иностранного языка (китайский)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Иностранный язык (китайский язык) (английский язык)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом


/Соловьева Н.В./

Рекомендовано кафедрой индоевропейских и
восточных языков:

Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой


/Харитонова Е.Ю. /

Мытищи
2021

Автор-составитель:

Скрипник Ксения Васильевна, к.ф.н., доцент кафедры индоевропейских и восточных языков

Рабочая программа дисциплины Лексикография первого иностранного языка (китайский) составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ № 121 от 22.02.2018 г.

Дисциплина Лексикография первого иностранного языка (китайский) входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений блока 1 Дисциплины (модули), и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки 2021

Содержание

	стр.
1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	7
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	9
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	20
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	21
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	21
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	22

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Образовательной **целью** освоения дисциплины «Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)» формирование у студентов научных представлений о структуре, значениях и функционировании средств, образующих лексическую систему современного китайского языка и научить их пользоваться словарями различных типов. В центре внимания предлагаемой программы находится сведения о словарном составе современного китайского языка. Изучение данной дисциплины позволяет дать широкий спектр знаний в области лексикологии как составляющей языкознания, где перекрещиваются уровни языковой структуры и предстают в ней в тесной взаимосвязи и взаимообусловленности.

В **задачи** дисциплины входит:

- 1 интеграция и систематизация знаний, приобретенных при изучении практического китайского языка;
- 2 освоение основного терминологического аппарата лексикологии китайского языка;
- 3 систематизация сведений об лексикологии китайского языка в целом, формирование у слушателей представления об исторических этапах развития лингвистической ситуации Китая;
- 4 изучение основных структурных единиц китайской речи, критический разбор классов слов и классов основных синтаксических конструкций, знакомство с этимологическими и семантическими характеристиками словарного состава современного китайского языка;
- 5 обзор некоторых вопросов теории китайского языка, вокруг которых возникают научные дискуссии; анализ причин, объясняющих наличие спорных вопросов в языкознании китайского языка;
- 6 дальнейшее формирование навыков адекватного понимания китайского текста на основе научного анализа конкретного языкового материала;
- 7 подготовка студентов к восприятию современных положений лингвистической теории языка, новых принципов и приемов исследования языкового механизма, их тесной связи с методами других наук – гуманитарных, естественных, физико-математических, дающей возможность более широко и по-новому взглянуть на феномен языка и расширить горизонты лингвистической науки;
- 8 создание у студентов теоретической основы, необходимой для самостоятельных научных исследований, для написания в дальнейшем курсовых и квалификационных работ.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-2 Готов пользоваться основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

СПК-4 Способен использовать стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)» в методическом плане опирается на знания, полученные при изучении следующих учебных дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка (китайский язык)»,

«История первого иностранного языка (китайский язык)», «История и культура страны первого изучаемого языка».

Полученные в процессе обучения знания могут быть использованы при изучении таких дисциплин как «Стилистика первого иностранного языка (китайский)», «Систематизирующий курс фонетики первого изучаемого языка (китайский)», «Систематизирующий курс грамматики первого иностранного языка (китайский)», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайский)».

3.ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа	40.2
Лекции	12
Практические занятия	28
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0.2
Зачет с оценкой	0.2
Самостоятельная работа	24
Контроль	7.8

Формой промежуточной аттестации является зачет с оценкой (4 семестр).

3.2. Содержание дисциплины

По очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Лексикология китайского языка. Общие сведения.	2	2
Тема 2. Общая характеристика словарного состава современного китайского языка.	2	2
Тема 3. Методы исследования лексики.	2	2
Тема 4. Основные единицы лексики китайского языка..	2	2
Тема 5. Китайская лингвистическая традиция.	2	2
Тема 6. Западное китаеведение.	2	2
Тема 7. Советское и русское китаеведение.		2
Тема 8. Тексты культуры и язык культуры.		2
Тема 9. Китайская лексикография		2
Тема 10. Китайские фразеологизмы.		2
Тема 11. Синонимия и антонимия в китайском языке.		2

Тема 12. Моносемия и полисемия в китайском языке.		2
Тема 13. Омонимия. Иностранные заимствования.		2
Тема 14. Иностранные заимствования.		2
Итого	12	28

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1	2	3	4	5	6
1.Классификация словарного состава современного китайского языка.	Классификация словарного состава современного китайского языка: по происхождению, по давности существования, по употреблению	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	1.Семенас А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310 с. 2.Кленин И.Д., Щичко В.Ф. Лексикология китайского языка. - М.: Восточная книга, 2013. — 272с.	Обсуждение и анализ презентаций
2.Словообразование в современном китайском языке.	1.Что такое словообразования, два направления. 2.Два класса лексических единиц: сложные слова и слова производные. 3.Способы словообразования в китайском языке. 4.Сложные или корнесложные слова в китайском языке. 5.Типы компонентов словосложения по своей грамматической природе. 6.Типы	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	Хаматова А.А. Словообразование современного китайского языка. Изд. Муравей, 2003. Интернет-ресурсы	Обсуждение и анализ презентаций

	грамматических связей между компонентами словосложения. 7.Типы связи по характеру семантических отношений между компонентами. 8.Модели словообразования для существительных. 9.Модели словообразования для глаголов. 10.Модели словообразования для прилагательных.				
3.Семасиология современного китайского языка. Основные типы лексических значений	1.Основные типы лексических значений. 2.Предметно-логическое значение. 3.Эмоционально-оценочное значение. 4.Функционально-стилистическое значение. 5.Фразеологически связанное значение. 6.Основные типы лексических единиц. 7.Моносемы и полисемы.	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	1.Семенас А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310с. 2.Кленин И.Д., Щичко В.Ф Лексикология китайского языка. - М.: Восточная книга, 2013. — 272с. Интернет-ресурсы	Обсуждение и анализ презентаций
4.Синонимы в современном китайском языке. Антонимы в современном китайском языке. Омонимы в современном китайском языке.	1.Источники синонимов. 2.Классификация синонимов. Особые классы синонимов. 3.Трансформированные синонимы. Синонимичные ряды. 4.Источники омонимов. 5.Классификация омонимов: по	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	1.Семенас А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310с. 2.Кленин И.Д., Щичко В.Ф Лексикология китайского языка. - М.:	Обсуждение и анализ презентаций

	происхождение, по слоговому составу. 6.Проблемы разграничения омонимов. 7.Энантиосемия. 8.Общая характеристика, источники антонимов. 9.Классификация антонимов. 10.Разнокорневые и однокорневые антонимы. 11.Антонимы и синонимы.			Восточная книга, 2013. — 272с.	
5.Фразеология в современном китайском языке	1.Что такое фразеологизм. 2.Что включают в себя китайские фразеологизмы. 3.Происхождение, источники китайских фразеологизмов. 4.Что вы знаете о национальном своеобразии китайских фразеологизмов? 5.Приведите примеры фразеологизмов, в которых используются образы из китайской мифологии. 6.Приведите примеры китайских фразеологизмов, имеющих русские эквиваленты. 7.Расскажите о происхождении фразеологизма 自相矛盾. 8.Какие вы знаете фразеологизмы со	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	1.Семенас А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310с. 2.Кленин И.Д., Щичко В.Ф Лексикология китайского языка. - М.: Восточная книга, 2013. — 272с. Интернет-ресурсы	Обсуждение и анализ презентаций

	словом 龙 long «дракон». Расскажите о некоторых из них (происхождение, значение и употребление). 9. Назовите русские и китайские фразеологизмы с несовпадающими и совпадающими образами. 10. Как разрабатываются китайские фразеологизмы в китайско-русских словарях?				
6. Лексикография в современном китайском языке.	1. Общая характеристика лексикографии современного китайского языка. 2. Три системы языкового расположения: ключевая, графическая и фонетическая. 3. Лингвистические словари, толковые словари. 4. Словари иероглифов и лексиконы. 5. Комплексные словари.	4	Анализ научных работ Подготовка презентаций по теме	1. Семенов А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310с. 2. Кленин И.Д., Щичко В.Ф. Лексикология китайского языка. - М.: Восточная книга, 2013. — 272с. Интернет-ресурсы	Обсуждение и анализ презентаций
Итого:		24			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины «Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)» бакалавр овладевает следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования
-----------------	--------------------------	--------------------

ции		
СПК-2	Готов пользоваться основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-4	Способен использовать стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-2	Пороговый	1 Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать - основные единицы строя китайской речи; основные внешние и внутренние закономерности фонетической, грамматической и лексической систем китайского языка Уметь - соотносить понятийный аппарат изученной теоретической дисциплины с реальными фактами и явлениями на практических занятиях по иностранным языкам	Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	41–60 баллов

	Продвинутый	1 Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать - основные единицы строя китайской речи; основные внешние и внутренние закономерности фонетической, грамматической и лексической систем китайского языка Уметь - соотносить понятийный аппарат изученной теоретической дисциплины с реальными фактами и явлениями на практических занятиях по иностранным языкам Владеть - основными понятиями и категориями истории развития китайского языка; основными лингвистическими методами	Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	61–100 баллов
СПК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: стандартные методики поиска информации Уметь: анализировать и обрабатывать материал исследования Владеть: стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	41–60 баллов

	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: стандартные методики поиска информации Уметь: анализировать и обрабатывать материал исследования Владеть: стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	61–100 баллов
--	-------------	--	---	---	---------------

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

5.3.2 Примерный тест

- В каких разделах языкознания изучают слова:
 - Грамматика
 - Фонетика
 - Стилистика
 - Все ответы верны
- Виды лексикологии:
 - Общая и частная
 - Описательная и историческая
 - Теоретическая и практическая
 - Все ответы верны
- Какой из этих иероглифов относится к нейтральной лексике:
 - 妻子,
 - 夫人,
 - 太太,
 - 老婆
- В каком словосочетании 打 имеет исходное значение:
 - 打草鞋
 - 打家具
 - 打门
 - 打毛衣
- ПЛ третьего класса употребляется:
 - В качестве компонентов сложных слов
 - В качестве служебных слов
 - Свободно в изолированном виде

- d) Самостоятельно и в качестве компонентов
6. Что различает сложное слово от словосочетания
- a) Тон
 - b) Произношение
 - c) Лексическая сочетаемость
7. Какой иероглиф имеет значение «кепка с пристегивающимся козырьком»:
- a) 鸭舌帽
 - b) 风帽
 - c) 海军帽
8. Что является исходной единицей лексического анализа?
9. Напишите три производных слова от элемента 生.
10. Переведите с помощью элемента 家 следующие слова, построенные по модели X + 家:
- a) историк,
 - b) литератор,
 - c) языковед- лингвист,
 - d) китаист

5.3.3 Вопросы к зачету с оценкой

1. Лексикография современного китайского языка.
2. Основные характеристики китайского слова.
3. Классификация словарного состава современного китайского языка: по происхождению (исконная лексика, заимствованная лексика);
4. Классификация словарного состава современного китайского языка: по давности существования (современная, архаизмы, историзмы, неологизмы);
5. Классификация словарного состава современного китайского языка: по употреблению (лексика ограниченного и неограниченного употребления).
6. Словообразование в современном китайском языке.
7. Синонимы в современном китайском языке.
8. Антонимы в современном китайском языке.
9. Омонимы в современном китайском языке.
10. Лексикография современного китайского языка.
11. Фразеология современного китайского языка.
12. Семасиология современного китайского языка.
13. Основные типы лексических единиц.
14. Лексика ограниченного употребления современного китайского языка.
15. Архаизмы и историзмы в современном китайском языке.
16. Неологизмы в современном китайском языке.

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

5.4.1 Промежуточная аттестация

**Описание семестровой шкалы оценивания текущего контроля
по дисциплине «Лексикография первого иностранного языка (китайский
язык)» (семестровое портфолио)**

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий	«отлично»	5 баллов , если студент посетил как минимум 90% от всех занятий
	«хорошо»	4 балла , если студент посетил как минимум 80% от всех занятий
	«удовлетворительно»	3 балла , если студент посетил как минимум 60% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 40% занятий 1 балл , если из всех занятий студент посетил как минимум 30% занятий 0 баллов , если из всех занятий студент посетил менее 30% занятий
2. Конспекты	«отлично»	10 баллов , если представленные конспекты на 100-94% выполнены качественно и самостоятельно 9 баллов , если представленные конспекты на 93-87% выполнены качественно и самостоятельно 8 баллов , если представленные конспекты на 86-81% выполнены качественно и самостоятельно
	«хорошо»	7 баллов , если представленные конспекты на 80% - 74% выполнены качественно и самостоятельно 6 баллов , если представленные конспекты на 73% - 67% выполнены качественно и самостоятельно 5 баллов , если представленные конспекты на 66% - 61% выполнены качественно и самостоятельно
	«удовлетворительно»	4 баллов , если представленные конспекты лекций на 60% - 51% выполнены качественно и самостоятельно 3 балла , если представленные конспекты лекций на 50% - 41% выполнены качественно и самостоятельно
	«неудовлетворительно»	2 балла , если представленные конспекты лекций как минимум 40%на выполнены качественно и самостоятельно 1 балл , если представленные конспекты лекций как минимум 30% на выполнены качественно и самостоятельно 0 баллов , если представленные конспекты лекций менее чем на 30%

		выполнены качественно и самостоятельно
3. Выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях	«отлично»	15 баллов, если на 100-96% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 14 баллов, если на 95-91% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 13 баллов, если на 90-86% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 12 баллов, если на 81% - 85% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении
	«хорошо»	11 баллов, если на 80% - 76% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 10 баллов, если на 75% - 71% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 9 баллов, если на 70% - 66% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 8 баллов, если на 65% - 61% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении
	«удовлетворительно»	7 баллов, если студент выступал на 60% - 56% занятий или на 100-96% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко

		участвовал в обсуждении 6 баллов, если студент выступал на 55% - 51% занятий или на 95-91% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении 5 баллов, если студент выступал на 50% - 46% занятий или на 90-86% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении 4 балла, если студент выступал на 45% - 41% занятий или на 85-81% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении
	«неудовлетворительно»	3 балла, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 40% занятий 2 балла, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 30% занятий 1 балл, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 20% занятий 0 баллов, если студент выступал с докладом и/или дополнениями менее, чем на 20% занятий
4. Выполнение тестовых заданий	«отлично»	10 баллов, если из всех заданий студент выполнил 100-91% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 9 баллов, если из всех заданий студент выполнил как минимум 90-89% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»
	«хорошо»	8 баллов, если из всех заданий студент выполнил 80% - 71% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 7 баллов, если из всех заданий студент выполнил 70% - 61% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»
	«удовлетворительно»	6 баллов, если из всех заданий студент выполнил 60% - 54% или 100-94% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или

		«неудовлетворительно» 5 баллов , если из всех заданий студент выполнил 53% - 47% или 93-87% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» 4 балла , если из всех заданий студент выполнил 56% - 41% или 86-81% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»
	«неудовлетворительно»	3 балла , если студент выполнил как минимум 40% заданий 2 балла , если студент выполнил как минимум 30% заданий 1 балл , если студент выполнил как минимум 20% заданий 0 баллов , если студент выполнил менее 20% заданий
5. Зачет с оценкой	«отлично»	60 баллов
	«хорошо»	50 баллов
	«удовлетворительно»	40 баллов
	«неудовлетворительно»	30 баллов

Шкала оценивания ответа на зачете с оценкой

(указано максимальное количество баллов)

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Семестровое портфолио	10	20	30	40
Ответ на 1-ый вопрос	15	20	25	30
Ответ на 2-ой вопрос	15	20	25	30
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100

При оценке знаний на **зачете с оценкой** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.

9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области стилистики китайского языка.

«Отлично» (81-100 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса.

«Хорошо» (61-80 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя. Речь экзаменуемого логична и грамотна.

«Удовлетворительно» (41-60 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы.

«Неудовлетворительно» (0-40 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.

Итоговая шкала оценивания семестрового промежуточного контроля по дисциплине «Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)»

(указано максимальное количество баллов)

Вид работы		«отлично»	«хорошо»	«удовлетвори тельно»	«неудовлетвори тельно»
Семестровое	Посещение занятий	5	4	3	2
	Конспекты	10	7	4	2
	Выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях	15	11	7	3
	Выполнение тестовых заданий	10	8	6	3
Зачет с оценкой		60	50	40	30
Итого		81-100	61-80	41-60	0-40

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Библиотечный фонд МГОУ укомплектован литературой в объеме, достаточном для организации самостоятельной работы студентов, в том числе следующими источниками:

6.1.Основная литература

1. Кленин, И. Д. Лексикология китайского языка /И.Д. Кленин, В.Ф. Щичко - Москва: Восточная книга, 2013. - 272 с. - Текст: электронный. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785905971594.html>
2. Ли, С. Курс китайского языка «Voysa Chinese». Базовый уровень. Ступень I / Сяоци Ли, Ли Хуан, Сюйцзин. — Санкт-Петербург, Пекин: КАРО, Издательство Пекинского университета, 2018. — 336 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86690.html>
3. Ли, С. Курс китайского языка «Voysa Chinese». Средний уровень. Ступень I /Сяоци Ли, Яньфэн Чжао. — Санкт-Петербург, Пекин: КАРО, Издательство Пекинского университета, 2019. — 304 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86694.html>

6.2. Дополнительная литература

1. Калинин, О. И. Курс лекций по стилистике китайского языка : учебное пособие /О.И. Калинин, Л.А. Радус. — 2-е изд. — Москва : ВКН, 2020. — 345 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/96420.html>
2. Кленин И.Д., Лексикология китайского языка / И.Д. Кленин, В.Ф. Щичко - М.: Восточная книга, 2013. - 272 с. - Текст: электронный. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785905971594.html>.
3. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка: учебник для вузов в. 2-х т. /А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева, М.Г. Фролова. - 12-е изд. - М.: Вост.кн., 2012. – Текст: непосредственный.
4. Николаев, А.М. Китайский язык: специальный курс. – Владивосток: Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, 2015. – 88 с. – Текст: электронный. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438357>
5. Соседова, Е. Китайская фонетика. Полный интерактивный курс. - М.: Восточная книга, 2009. - 64 с. - Текст: электронный. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304619.html>.
6. Хань, Д. Практический фонетика современного китайского языка путунхуа: учебное пособие. - СПб.: КАРО, 2016. - 208 с. – Текст: электронный. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511444.html>
7. Семенас А.Л. Лексика китайского языка: учебник для вузов. - М.: Восточная книга, 2010. — 284с. — Текст: электронный. — Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304497.html>

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.filologia.su/kitayskaya-leksikologiya>
2. <http://www.kitailanguage.com/materials/grammatika>
3. <http://www.studychinese.ru/grammar/>
4. www.lingvoinfo.com
5. <http://e/lanbook.com> ЭБС издательства «Лань»
6. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека-online»
<http://www.biblioclub.ru>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- Методические рекомендации по подготовке научного доклада(авторы: Скрипник К.В., Харитоновна Е.Ю.)

- Методические рекомендации к организации самостоятельной работы обучающихся (авторы: Скрипник К.В., Харитонов Е.Ю.)

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской.
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.